



December 2020 | Dezember 2020 Invitation | Einladung

En lækkerbisknen til dig, der elsker at synge

Torsdag, d. 10. december står nemlig i sangens tegn, da Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig byder på hele to online-sangarrangementer til både de store og de små sangentusiaster:



Sang uden grænser

Kl. 10.00 sender vi live fra Bregnbjergskolen i Vojens med et arrangement fra projektet "Sang uden grænser". Se arrangementet på vores Facebookside <https://www.facebook.com/Kulturfokus>

Vi inviterer deltagerne fra alle projektets forløb, samt forældrene hjemme i stuerne og alle andre interesserede at synge med på alle de dejlige danske og tyske børnesange, som man selv kender fra barndommen: "Jeg har fanget mig en myg", "Min hat den har tre buler" og naturligvis projektets kendissang "Synge uden grænser".

Download sanghæfterne "Lad os synge - Lasst uns Singen 1&2" her:

[Til sanghæfter >>](#)

Für alle, die das Singen lieben!

Der kommende Donnerstag, der 10. Dezember, ist unser Tag des Singens und der Musik. Die Kulturvereinbarung Sønderjylland-Schleswig veranstaltet ein Online-Singen und das gleich zwei Mal - für kleine und große Sing-Fans.



Singen ohne Grenzen

Um 10 Uhr geht es los an der Bregnbjergskolen in Vojens zum Thema "Singen ohne Grenzen". Die Veranstaltung wird auf unserer Facebookseite live übertragen <https://www.facebook.com/Kulturfokus>

Eingeladen sind alle Teilnehmer*innen des Projektes, Eltern und Großeltern zuhause in den Wohnzimmern und alle weiteren Interessierte, die gern bei beliebten deutschen und dänischen Kinderliedern mitsingen möchten, wie "Oben in dem Apfelbaum", „Mein Hut, der hat drei Ecken“ und natürlich das Projektlied „Singen ohne Grenzen“.

Die Liederhefte 1 & 2 können hier gedownloadet werden:

[Zu den Liederheften >>](#)



Dansk-tysk sangcafé

Kl. 16.30 sender vi live fra "Det lille Teater, Gråsten" med dansk-tysk



Deutsch-dänischer Liedernachmittag

Um 16.30 Uhr geht es weiter und dann

sangcafé.

Julen nærmer sig med hastige skridt og man kan næsten høre bjældeklangen – hop med på julestemningen og syng julen ind sammen med os. Vi synger bl.a. de elskede klassikere som "Glade Jul/Stille Nacht" og "In der Weihnachtsbäckerei". Glød dig også til en lille særlig overraskelse i slutningen af arrangementet.

Julesanghæftet kan downloades fra vores hjemmeside (forside):

[Til julesanghæftet >>](#)

Begge arrangementer foregår på dansk og tysk og er stjernespækket med vores lokale kulturpolitikere. Se frem til at møde bl.a. Kjeld Thrane, Andrea Timm-Meves, Marion Petersen og Bjørn Allerelli Andersen.

Du kan følge begge arrangementer direkte fra vores Facebook side: <https://www.facebook.com/Kulturfokus>

Vi glæder os til at tilbringe dagen sammen med dig, dog på afstand.

Rigtig god fornøjelse!

Bleiben Sie gesund.
Pas på jer selv derude!

wird es weihnachtlich, wenn wir live vom „Det lille Teater, Gråsten“ mit einem deutsch-dänischen Liedernachmittag fortsetzen.

Weihnachten nähert sich mit schnellen Schritten und weihnachtliche Töne sind schon hier und da zu hören. Lass dich also mitreißen und sing mit, wenn wir die Weihnachtsklassiker "Stille Nacht/ Glade jul" oder auch den Kinderklassiker "In der Weihnachtsbäckerei" anstimmen. Am Schluss der Veranstaltung gibt es Gänsehautstimmung – versprochen.

Das weihnachtliche Liederheft kann von der Vorderseite unserer Kulturfokus-Homepage (Titelseite) heruntergeladen werden:

[Zum Weihnachtsliederheft >>](#)

Beide Veranstaltungen werden deutsch-dänisch durchgeführt und werden von unseren Kulturpolitikern Kjeld Thrane, Andrea Timm-Meves, Marion Petersen und Bjørn Allerelli Andersen begleitet.

Folge also unserer kulturfokus-Facebook Seite <https://www.facebook.com/Kulturfokus> und lass dich von deutschen und dänischen Liedern in Stimmung bringen.

Wir freuen uns auf euch und wenn wir uns auch nicht physisch begegnen können, so doch zumindest virtuell.

Viel Spaß und bis Donnerstag.



Du kan altid finde flere informationer på www.kulturfokus.dk og www.kulturakademi.dk.

Med venlig hilsen

Kulturafdelingen på Regionskontor & Infocenter

Fotos: Galina Jørgensen og Annika Carstensen

Weitere Informationen finden Sie jederzeit unter www.kulturfokus.dk und www.kulturakademi.dk.

Mit freundlichen Grüßen

Die Kulturabteilung im Regionskontor & Infocenter

Fotos: Galina Jørgensen und Annika Carstensen

KursKultur 2.0 finansieres med støtte fra Region Sønderjylland-Schleswigs partnere, de regionale idrætsorganisationer, UC Syddanmark, Europa-Universität Flensburg, Professionshøjskolen Absalon, Museum Lolland-Falster, Næstved Kommune, Museum Sønderjylland, Kulturministeriet og Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Schleswig-Holstein.

Dette projekt finansieres af midler fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling.

KursKultur 2.0 wird finanziell unterstützt durch die Partner der Region Sønderjylland-Schleswig,

die regionalen Sportverbände, UC Syddanmark, Europa-Universität Flensburg, Professionshøjskolen Absalon, Museum Lolland-Falster, Næstved Kommune, Museum Sønderjylland, das dänische Kulturministerium sowie das Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Schleswig-Holstein.

Dieses Projekt wird gefördert mit Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung.



Interreg
Deutschland - Danmark



KursKultur

Region Sønderjylland-Schleswig
Lyren 1 | DK-6330 Padborg
Tel. +45 7467 0501 | Fax +45 7467 0521
www.region.dk | www.region.de
www.kulturakademi.dk |
www.kulturakademi.de www.kulturfokus.dk
| www.kulturfokus.de



Denne e-mail blev sendt til {{ contact.EMAIL }}.
Du har modtaget denne e-mail, fordi du tilmeldte dig Sønderjylland - Schleswig-regionen.

Diese E-Mail wurde an {{ contact.EMAIL }} versandt.
Sie haben diese E-Mail erhalten, weil Sie sich auf Region Sønderjylland - Schleswig
angemeldet haben.

[Abmelden](#) | [Afbestille](#)



© 2020 Region Sønderjylland - Schleswig